



DRAGON 11

SCHEDA DI RIFERIMENTO RAPIDO



Benvenuti in Dragon NaturallySpeaking 11.

Per la versione aggiornata del Manuale dell'utente e di altre risorse, visitare il sito Web all'indirizzo <http://italy.nuance.com/support/userguides.asp>

Il Manuale dell'utente è disponibile anche sul disco di installazione, nella directory: [\documentation\ita\User Guide.pdf](#)

INSTALLAZIONE E ATTIVAZIONE DI DRAGON

Chiudere tutte le applicazioni aperte. Se si sta eseguendo un programma antivirus, disattivarlo fino al completamento dell'installazione. Sul computer è possibile installare una sola versione di Dragon alla volta.

- 1) Inserire il DVD di Dragon nell'unità DVD e seguire le istruzioni visualizzate.
- 2) Immettere il numero di serie stampato sulla custodia del DVD.
- 3) Scegliere un tipo di installazione. L'opzione consigliata è **"Tipica/Completa"**. Fare clic su **Avanti**.
- 4) Continuare a far clic su **Avanti** accettando tutte le opzioni consigliate.

Per avviare Dragon, fare doppio clic sull'icona di Dragon sul desktop.



Verrà chiesto di attivare il software. Quando richiesto, fare clic su **"Attiva ora"**, quindi su **"Attiva automaticamente"**. Per attivare il software è necessario essere connessi a Internet. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo

<http://italy.nuance.com/naturallyspeaking/support/default.asp>

CREAZIONE O AGGIORNAMENTO DI UN PROFILO UTENTE

PRIMO UTILIZZO DI DRAGON...

Prima di utilizzare Dragon, è necessario collegare il microfono all'ingresso Mic-In o a una porta USB, a seconda del modello.

Al primo avvio di Dragon vengono visualizzate diverse schermate che guideranno l'utente attraverso il processo di creazione del profilo più appropriato per la *specifica* situazione. Si consiglia di dedicare alla creazione del profilo utente tutto il tempo necessario. La precisione iniziale, infatti, dipende direttamente dall'accuratezza con cui è stato creato il profilo.

In una delle schermate è possibile eseguire una prima personalizzazione del

vocabolario basata sui messaggi e-mail e sui documenti dell'utente. Questa personalizzazione preparerà Dragon a riconoscere parole e frasi *specifiche* dell'utente. Come illustrato di seguito, in Dragon è possibile rifinire il profilo in diversi modi, così da renderlo sempre più adeguato alle particolari esigenze dell'utente. Si consiglia di sfruttare appieno le possibilità disponibili.

AGGIORNAMENTO DA DRAGON 9 O 10

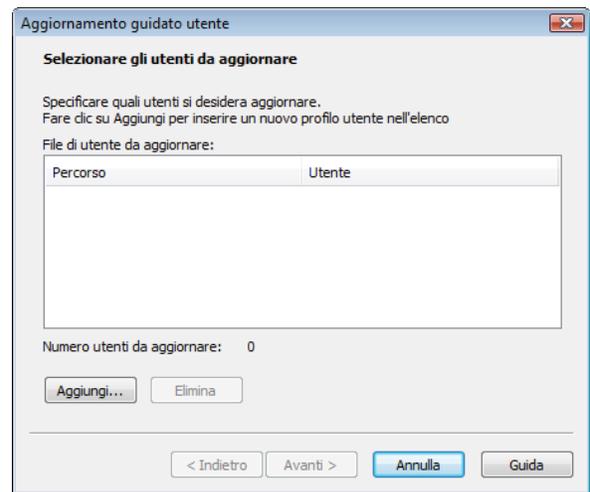
Al primo avvio, Dragon 11 rileva automaticamente eventuali profili utente della versione 9 o 10 presenti sul computer e avvia l'**Aggiornamento guidato utente**. Nota: l'aggiornamento di un profilo può richiedere 10-15 minuti. Se non si desidera aggiornare subito un qualsiasi profilo, è possibile chiudere la procedura guidata e avviarla in un secondo tempo dal menu Start di Windows. In questo caso, selezionare Start>Tutti i programmi>Dragon NaturallySpeaking 11>Strumenti Dragon NaturallySpeaking>Aggiornamento utente.

1. Nella prima schermata della procedura guidata vengono visualizzati i profili utente trovati. Modificare l'elenco in modo che contenga soltanto il profilo o i profili da aggiornare subito. Fare clic su Avanti.

2. Nella pagina **Aggiorna profili utente** fare clic su Inizia per avviare il processo di aggiornamento.

Accanto al nome del profilo viene visualizzata una parentesi.

Per ulteriori informazioni sull'aggiornamento da una versione precedente, fare clic sul pulsante della Guida nella finestra di dialogo. In alternativa, consultare il Manuale dell'utente.

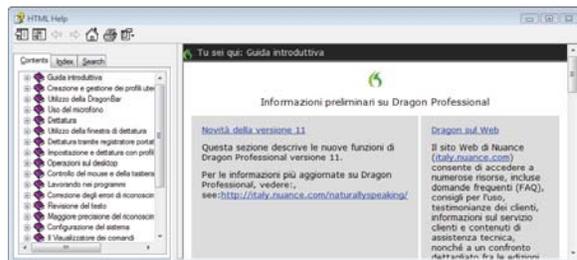


PRIMA DI INIZIARE LA DETTATURA...

Poiché l'interfaccia di Dragon 11 presenta alcune differenze rispetto a quella delle versioni precedenti, dopo la creazione o l'aggiornamento del profilo utente si consiglia di visualizzare la Panoramica. Si consiglia inoltre di leggere la sezione della Guida di Dragon relativa alle novità della versione.

PERSONALIZZAZIONE DEL VOCABOLARIO

Dragon conosce già migliaia di parole e abbreviazioni. Tuttavia, per ottenere risultati di dettatura ottimali, è importante consentire al sistema di apprendere le espressioni *specifiche* dell'utente, inclusi soprannomi, gergo, frasi da trascrivere

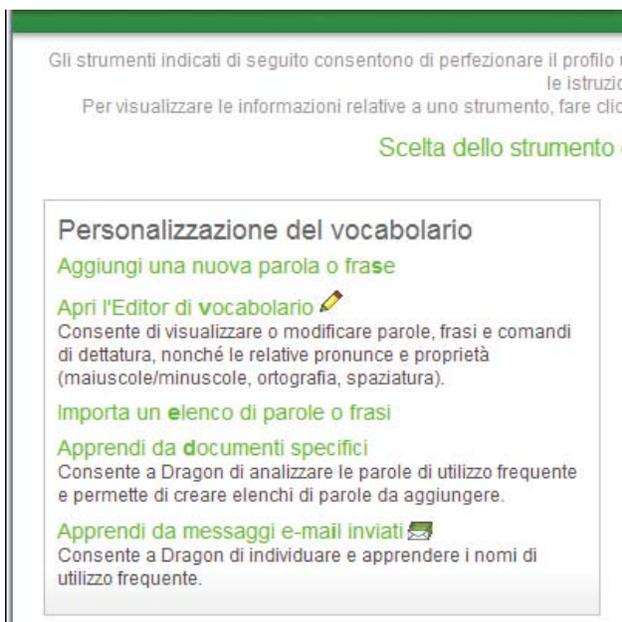


in lettere maiuscole, nomi di strade e così via.

La personalizzazione del vocabolario evita numerosi errori di riconoscimento.

È possibile eseguire la personalizzazione del vocabolario in diversi modi, ad esempio consentendo a Dragon di analizzare documenti simili a quelli che si prevede di dettare.

A questo scopo sono disponibili strumenti di facile utilizzo attivabili dai menu della DragonBar e raccolti nel Centro per migliorare la precisione (scegliere "Migliorare la precisione" dal menu ? della DragonBar).



BARRA LATERALE DRAGON

Nella Barra laterale Dragon è visualizzata una selezione di comandi di utilizzo frequente, inclusi i comandi di tipo "Globale", ovvero quelli sempre disponibili.

Nel riquadro superiore sono disponibili diverse schede contenenti elenchi di comandi, con collegamenti che è possibile selezionare per visualizzare i relativi argomenti della Guida. Nel riquadro inferiore vengono visualizzati suggerimenti.



Nella Barra laterale Dragon sono disponibili diverse opzioni: si consiglia di prenderle attentamente in esame. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla Barra laterale per visualizzare i relativi menu. È possibile, ad esempio, scegliere di stampare il contenuto o nascondere la scheda Mouse.



È possibile visualizzare la Barra laterale dal menu ? oppure pronunciando un comando quale "Apri la Barra laterale Dragon" o "Cosa posso dire?".

CONTROLLO DEL MICROFONO

È buona norma accendere il microfono di Dragon quando si desidera dettare e spegnerlo quando il sistema non deve trascrivere.

È possibile controllare il microfono di Dragon in uno dei modi indicati di seguito:

- Premere l'apposito tasto di scelta rapida (per impostazione predefinita, il **tasto più (+) del tastierino numerico**).
- Fare clic sull'icona del microfono nella barra delle applicazioni di Windows®.
- Fare clic sull'icona con il microfono sulla DragonBar.



Acceso/In ascolto:
è possibile dettare e pronunciare comandi.



Spento: non è possibile dettare.

PRIMA DETTATURA

Avviare un elaboratore di testi e assicurarsi che il cursore si trovi all'interno del documento, quindi accendere il microfono e iniziare a dettare con voce chiara e naturale, non troppo alta né troppo bassa. Ricordarsi di pronunciare i segni di punteggiatura, ad esempio **"Punto"** o **"Apri virgolette"**, e comandi quali **"Nuovo paragrafo"**.

Durante la dettatura, una piccola icona Dragon  indica che il software sta elaborando il parlato dell'utente. Non è necessario attendere che Dragon sia "in pari" con il testo dettato. La cosa importante è dettare secondo un ritmo naturale. Si consiglia di dettare frasi lunghe e complete: il contesto fornito in questo modo a Dragon assicura risultati notevolmente migliori rispetto a quelli ottenuti con una dettatura lenta e con frequenti interruzioni.

CORREZIONE DEGLI ERRORI

Anche se la personalizzazione del vocabolario mediante gli strumenti descritti in precedenza **evita** numerosi errori di riconoscimento, alcuni problemi si verificano comunque. Se gli errori vengono corretti in modo appropriato, Dragon apprenderà dagli stessi, riducendo la probabilità di ripeterli in futuro. Si consiglia di fare pratica su *quando* (finire prima il paragrafo) e su *come* eseguire la correzione. In Dragon è possibile correggere utilizzando soltanto la voce. È possibile anche sovrascrivere il testo contenente errori, facendo clic sul pulsante Correzione, premendo il tasto di scelta rapida Correzione e così via. Selezionare nella scheda Correzione della finestra di dialogo Opzioni di Dragon l'alternativa più adatta alla specifica situazione. Consultare anche la Guida.

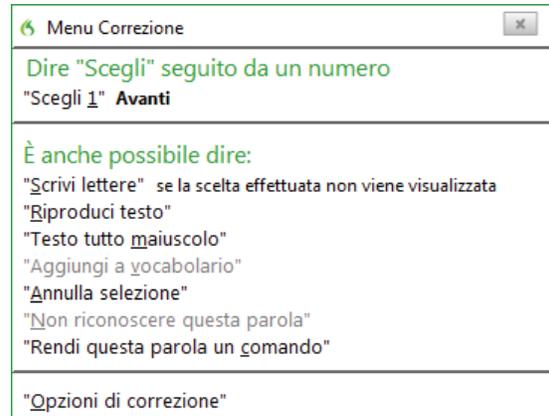
MENU CORREZIONE

Quando Dragon commette un errore di riconoscimento, è possibile apportare la correzione necessaria pronunciando il comando "Correggi testo". È anche possibile dire "Correggi <xyz>".

Verrà visualizzato il menu Correzione, in cui è disponibile un elenco di alternative. Se l'alternativa desiderata è inclusa nell'elenco, dire "Scegli" seguito dal numero corrispondente, ad esempio "Scegli 1".

Se una parola o una frase, ad esempio un nome di persona, non è inclusa nel vocabolario di Dragon, è possibile compilarla nella finestra Correzione e aggiungerla al vocabolario.

La finestra di dialogo Correzione viene visualizzata quando si pronuncia un comando di correzione, ad esempio "Scrivi A B sbarretta 123" oppure "Scrivi lettere".



Quando si digitano o si pronunciano i caratteri, viene visualizzato l'elenco delle possibili alternative. Per inserire nel documento l'alternativa desiderata, è possibile dire "Scegli" seguito dal relativo numero.

Per informazioni sul menu Correzione e sulla finestra di dialogo Correzione, vedere la Guida. Ad esempio, è possibile dire "Riproduci testo" per riascoltare quanto dettato.

UTILIZZO AVANZATO DI DRAGON E RICERCA DELLE INFORMAZIONI NECESSARIE

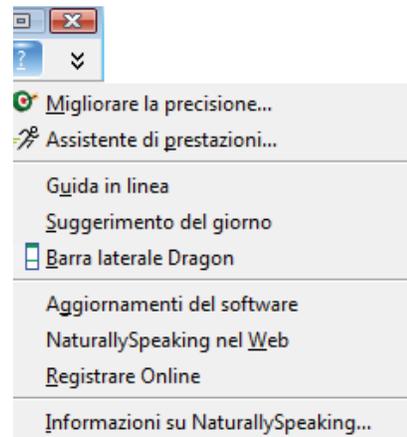
Quando si inizia a utilizzare Dragon, è innanzitutto necessario concentrarsi sulla chiarezza della dettatura e sulla rifinitura del vocabolario. Man mano che si acquista pratica, sarà possibile eseguire un numero sempre maggiore di operazioni utilizzando soltanto la voce.

Di seguito sono indicati alcuni modi per ottenere le informazioni necessarie:

- È possibile effettuare ricerche nella Guida in qualsiasi momento utilizzando un comando diretto, ad esempio Cerca nella Guida di Dragon 'simboli'.

- Utilizzare il menu ? della DragonBar.

- Visitare il sito Web Nuance in cui sono disponibili diverse risorse, inclusi documentazione aggiornata, domande frequenti, suggerimenti, filmati dimostrativi, elenchi di microfoni e registratori compatibili, nominativi di partner in grado di fornire servizi di personalizzazione, nonché informazioni su come contattare e usufruire del servizio di assistenza tecnica.



<http://italy.nuance.com/support/>

CHIUSURA DEL PROGRAMMA

Si consiglia di **chiudere Dragon almeno una volta al giorno**. Per eseguire questa operazione, è possibile aprire il menu Profilo della DragonBar e scegliere Chiudi Dragon.

Rispondere Sì al messaggio in cui viene chiesto se si desidera salvare le modifiche apportate al profilo. In questo modo verranno salvate le rifiniture effettuate durante la sessione, ad esempio l'aggiunta di parole al vocabolario, la correzione di un errore, la modifica di un'opzione e così via.

COMANDI DI ESEMPIO

COMANDI DI TIPO GLOBALE

(disponibili indipendentemente dalle funzionalità attive)

Controlla il microfono

“A riposo/Interrompi l’ascolto”
“Al lavoro/Riprendi l’ascolto”
“Spegni microfono”

Ricerca sul Web

“Cerca sito Web circa <qualcosa>”
“Trova un sito su <qualcosa>”
“Cerca video circa <qualcosa>”

Selezione testo

“Seleziona <xyz>”
“Seleziona di nuovo”
“Seleziona i prossimi cinque caratteri”
“Seleziona documento”
“Seleziona tutto”
“Annulla selezione”

Sposta il cursore

“Vai tre parole a sinistra”
“Vai due linee in basso”
“Vai a fine linea”
“Pagina in alto”
“Inserisci prima di <xyz>”

Correzione del testo

“Correggi <parola>”
“Correggi testo”

Guida in linea

“Apri la Guida”
“Cerca nella Guida di Dragon <qualcosa>”
“Mostra barra laterale”

Ricerca nel computer

“Cerca il computer per <qualcosa>”
“Cerca e-mail con <qualcosa>”
“Cerca nei documenti <qualcosa>”
“Cerca cronologia Web <qualcosa>”

Modifica testo

“Taglia testo”
“Copia testo”
“Copia tutto sugli appunti”
“Incolla testo”
“Cancella questo”
“Elimina testo”
“Annulla azione”

Aggiungi righe e spazi

“Nuova riga”
“Nuovo paragrafo”
“Premi Invio”
“Premi tasto tabulazione”

Compitazione

“Scrivi lettere”
“Scrivi”
“Scrivi lettere maiuscola l u c e n t i n i”

Sposta e seleziona

- “Vai a fine linea”
- “Vai all’inizio”
- “Seleziona i prossimi <n> caratteri”

Formatta

- “Elimina <testo>”
- “Elimina da <testo> a <testo>”
- “Sottolinea <testo>”
- “Rendi maiuscolo”

Utilizza le finestre di dialogo

- “Vai alla finestra precedente”
- “Elenca programmi”
- “Ingrandisci finestra”
- “Mostra desktop”
- “Elenca le finestre relative a <qualche programma>”
- “Vai alla finestra successiva”
- “Elenca tutte le finestre”
- “Riduci a icona la finestra”
- “Ripristina tutte le finestre ridotte a icona”

Sposta il mouse

- “Mouse in alto”
- “Mouse a destra”
- “Mouse in alto velocemente”
- “Mouse in basso lentamente”
- “Arresta”

Posiziona il mouse

- “Griglia del mouse” (sull’intero schermo)
- “Griglia del mouse sulla finestra”
- “Griglia del mouse <da 1 a 9>”
- “Annulla”

Fai clic con il mouse

- “Mouse clic”
- “Mouse doppio clic”
- “Mouse clic destro”

Trascina il mouse

- “Trascina il mouse in basso velocemente”
- “Trascina il mouse in basso a destra veramente veloce”
- “Trascina il mouse in alto”

Avvia e chiudi programmi

- “Avvia <nome del programma>”
- “Avvia OpenOffice Writer”
- “Avvia Firefox”
- “Avvia Microsoft Word”
- “Avvia Internet Explorer”
- “Chiudi finestra”

PUNTEGGIATURA E SIMBOLI

Per immettere...	Dire...
.	<i>punto</i>
,	<i>virgola</i>
?	<i>punto interrogativo</i>
!	<i>punto esclamativo</i>
:	<i>due punti</i>
;	<i>punto e virgola</i>
-	<i>trattino</i>

Per immettere...	Dire...
--	<i>due trattini</i>
"	<i>apri virgolette</i>
"	<i>chiudi virgolette</i>
(<i>apri parentesi</i>
)	<i>chiudi parentesi</i>

NUMERI, DATE, E ORE

È possibile modificare il modo in cui Dragon formatta i numeri, date e orari impostando le varie opzioni offerte nella finestra di dialogo Formattazione. Per aprire questa finestra, fare clic su "Strumenti" > "Opzioni di formattazione automatica..." sulla DragonBar.

Per immettere...	Dire...
4	quattro
23	ventitré
179	centosettantanove
5423	cinque mila quattrocento ventitré
5,423	cinque puntino quattrocento ventitré
0.03	zero virgola zero tre
11/32	undici sbarretta trentadue
781-565-5000	sette otto uno trattino cinque sei cinque trattino cinquemila
\$99,50	novantanove dollari e cinquanta centesimi
20:30	venti e mezzo
200 kg	duecento kilogrammi
50 metri	cinquanta metri
15 maggio 2003	quindici maggio duemilatré
MMIV	diciassette romano
Firenze, 50100	Firenze virgola cinque zero uno zero zero